

«Το Κυθηραϊκό» ΒΗΜΑ



Γράφει ο κ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΑΝΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΖΕΤΑΙ ΤΟ ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ ΒΗΜΑ
ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΕΚΑΣΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΤΟ «ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ ΒΗΜΑ» ΕΙΝΑΙ ΔΩΡΕΑΝ
ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ
«ΕΘΝΙΚΟΥ ΒΗΜΑΤΟΣ»

Για άλληλογραφία ή ανταπόκριση αποστείνετε στον κ.
Ιωάννη Μανέα, 855 NEW SOUTH HEAD RD., ROSE BAY
2029 SYDNEY N.S.W. AUSTRALIA
TEL: 371-8492

Γενικός, δια την Γενέτειράν, αντιπρόσωπος του
Κυθηραϊκού Βήματος, ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΟΦΙΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ

ΚΑΚΟ ΧΩΡΙΟ ΤΑ ΛΙΓΑ ΣΠΙΤΙΑ

Το λακωνικό αυτό ρητό είναι ένα από τα τόσα
λέξιμα που διατηρούνται στο άγραφο λαϊκό
λεξιλόγιο μεταδιδόμενα από γενεάς εις γενεάς και
που πάντα αποδίδουν μια ολόσωστη
πραγματικότητα. Το νόημα αυτών των 5 λέξεων
υπονοεί ότι μια κοινωνία όσο αραιώνει, όσο φθίνει
και όσο λιγώτεροι απομένουν αντι να
αδελφοποιούνται και να γίνονται το παράδειγμα της
συνεργασίας εις τον αγώνα για τη διασώσή τους
συμμεριάζονται στο να είναι η προβολή του μίσους,
της ζηλοτυπίας της διαιρέσεως που οδηγούν στη
καθυστέρηση των πάντων.

Καθρέπτης της αρχής αυτής είναι η ντόπια
τοιριγώτικη τωρινή κοινωνία μας. Πλήν των πάντοτε
όμως σε κάθε κανόνα ορισμένων εξαιρέσεων, η
διαπίστωσή της δεν διαφεύγει το παρατηρητικό μάτι
του κάθε νοσταλγού να δει καπνόν ανθρωπόσκοντα
από την πατρογονικήν εστία, για την προς την
οποίαν αγάπη του και ευμάρειάν της με θερμή
ευχαρίστηση προσφέρει από τον ιδρώτα του στη
καθημερινή μεταναστευτική βιοπάλη.

Ο ένας διαδέχεται τον άλλον οι επιστρέφοντες για
να πιστοποιήσουν αυτό που επιγραμματικώτατα με
λίγες γραμμές διέτυπωσε φίλος και αναγνώστης του
Βήματος και που αμέσως προς γνώσιν
παραθέτουμε.

30.9.93

Αγαπητέ κ. Μανέα
Και τώρα λίγες γραμμές με τα συμπεράσματά μου
από το τόπο που γεννήθηκα και ξαναεπισκέφθηκα
πρό 8 ετών. Είναι αλήθεια πως ξεκουράστηκα στο
τόσο όμορφη φύση που γεννήθηκα και ανατράφηκα
αλλά απογοητεύθηκα από την εκεί κατάσταση, τις
φτωχές της, τις αντιπάθειες της για μας, το
φθινό τους κα ιτην αδράνειά τους.
Παρα λίγο να κολλήσω και εγώ το μικρόβιο
αυτό. Γι' αυτό είναι απόλυτα σωστό αυτό που
κάποιος άλλος έγραψε στο Κυθηραϊκό Βήμα.
Για να αγαπάς το Τσιρίγο μας πρέπει να ζήσ
μακριά του. Παράξενο αλλά πραγματικό. Αυτοί εκεί
οι οποίοι πολλοί αγωνίζονται να το διαλύσουν. Ας
είναι αφού το θέλου έτσι.

Και πάλιν σε συγχαίρω για την αγάπη σου, τον
αγώνα σου και την επιμονή σου να το σώσωμε.
Με αγάπη και καλή αντάμωση για περισσότερα.
Αυστραλοτσιριγώτης

Παρακαλώ άς μη δημοσιευθεί το ονομά μου
Δεν θα επανέλθω στη δράση της τοπικιστικής
Λεωνείας Υδρας πούχε κάμει για 120 χρόνια
εξασφαλισμένο χουνέρι το λιμενικό θέμα και έως
αυτού βρέθηκε για τρίτη φορά άς ελπιζομε μια
κατάσταση να το βάλει στο σωστό του δρόμο αν και
οι ρίζες κα ιτα παραρίζια με ανυποχωρήτη επιμονή
μετετράπησαν σε λιμενολόγους και υπογείως
μάχονται (μάταια ως πιστεύομεν) να το ματαιώσουν.
Δεν θα ασχοληθούμε με την ενδοκοινωνική εκεί
συνωμοσία, απειθαρχία και έλλειψη συναντήληψης,
αρχαϊσμού, το τι σέρνει ο Α εναντίον του Β κ.ο.κ.
«Μιαρραίνει γάρ Κύριος λαόν ον βούλεται απωλέσει».
Δεν περιμένουν οι εξυκυθιμένοι να τους
αποδοθούν παράσημα, όταν απλόχερα και εγκάρδια
προσφέρουν για τη πατρογονική μάννα γή, έχουν
καμάτε;» όλα αυτά γύρω μας είναι κόπος δικός μας
και έργα από τα χεράκια μας, μόνο με ψύχουλα
θέλετε να μάς υποχρεώνετε και για ποιο
συγκεκριμένα ο ρήτορας του Μπαλκοσένικου μάς

ονόμασε «Οι εξ Αυστραλίας εχθροί» που θα μείνει
ιστορικό.

Απομένει όμως ένα πολύ πολύ ευπαθές τμήμα του
Τσιριγώτικου κορμού εις τον οποίον ανήκομε, που
ήδη έχει υποστεί μια συστηματική κακούργα
επίθεση και βαρύ ανηθικό τραυματισμό, παράνομο
και καθολοκληρίαν απαράδεκτο.

Είναι η υποβλή καταπάτηση των περιουσιακών
δικαιωμάτων και μεριδιών των εν διασπορά
κυθηρίων μεταναστών υπό εντοπίων οι οποίοι με την
εντύπωση ότι οι αλλαδαποιείτε λόγω οικονομικής
ευρωστίας, είτε αποξενωμένοι επι μακρόν δεν
ενδιαφέρονται για τα πατρικά δικαιώματα
μεταχειριζόμενοι κάθε τρόπο καταχθονίων
δολοπλοκίων και παρανόμων εγκληματικών μέσων
και ενεργειών, καταστρατηγούν τους Νομοθετικούς
θεσμούς, καταπατούν και οικειοποιούνται εκείνα
που ο μετανάστης, εγεννήθη, ανετράφη και άφισε
πίσω του σαν ιερή παρακαταθήκη όπου κάποτε και
πάλιν θα τα κάμη προσκνημά του.

Ηδη ως πληροφορούμεθα ήρχισαν να
αποκαλύπτονται σατανικών μεθόδων περιπτώσεις
των οποίων θα επιλιφθη η δικαιοσύνη.

Ημεις συστήνομε στους δικαιούχους κτηματικών
ή οιονδήποτε περιουσιακών δικαιωμάτων στη
γενέτειρα, να φροντίσουν να εξασφαλίσουν την
κατοχήν των νομίμως εκ των ως κατέχουν στοιχείων.

Πρός δε συστήνομεν εις τους διενεργούντας
συμβολαιογραφικά πράξεις νάναι απόλυτα βέβαιοι
για τη γνησιότητα των κατοχικών όρων στις
κτηματικές μεταφορές.

Η προστασία των νομίμων δικαιωμάτων κατοχής,
περιουσιακών στοιχείων ορίζεται υπό ειδικού
άρθρου στους συνταγματικούς χάρτες των
ευνομούμενων κρατών και δεν πρέπει να επιτραπει
επ' ουδενί λόγω η καταστρατηγήση του στο νησί
μας.

ΗΡΩΕΣ ΤΗΣ ΞΕΝΗΤΕΙΑΣ

Σάλπιγγα...

...Εμβατήριον μοιρολόγι ψυθυρίζει
ηρώων θανόντων σε
μακρινής πατρίδας το χώμα

Ονειρών νειάτα...
ζωής ρόδο όνειρα αναζητώντας
με ανοιγμένα φτερά
στον αιθέρα πετούν...

Ειρωνεία σκληρή μάταιη
η ζωή είναι μακρινή και λίγη
ώσπου νάρθη το σούρουπο
η ζωή έχει φύγει...

Στης μακρινής πατρίδας τα σπλάχνα
για πάντα το σώμα μένει
όνειρα σβυσμένα...χαμένα
σκιά γκρίζου σύνεφου...

Στης μακρινής πατρίδας τα σπλάχνα
για πάντα το σώμα μένει
όνειρα σβυσμένα...χαμένα
σκιά γκρίζου σύνεφου...

Ηρωες της ξενιτειάς
για πάντα μάτια κλεισμένα
χείλη μαραμένα...
...ροδοπέταλα άνθησαν και
μαράθηκαν στα ξένα

Σάλπιγγα...
Εμβατήριον μοιρολόγι ψυθυίζει
Ηρώων θανόντων σε
μακρινής πατρίδας τα σπλάχνα!!!!...

Ελένη Ι. Ρουμελιωτάκη
Σύδνεϋ 1984



QANTAS

ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ QANTAS
ΑΣΦΑΛΕΙΑ-ΑΝΕΣΗ-ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΟΦΙΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: (0733) 33201

«ΠΟΥΛΑΚΙ ΣΤΟ ΚΛΟΥΒΙ»

Σάν το πουλάκι στο κλουβί χρόνια τώρα κλεισμένος
μέσα στο σπίτι κάθομαι πάντα φυλακισμένος

Είμαι πουλάκι στο κλουβί με λύπη ποτισμένο
ζώ μέσα εις τα σίδερα από όλους χωρισμένο

Απο το παράθυρο κυττώ την φύση γύρω-γύρω
τη νύχτα ψηλά τον ουρανό με τ' άστρα του τριγύρω

Βλέπω ανθρώπους να τραβούν της λευτεριάς το
δρόμο
και χαίρομαι που δεν κρατούν βαρύ Σταυρό στον
ώμο

Φυλακισμένος στο κλουβί έχω πιά συνηθίσει
και όμως το είναι μου ζητά φτερά να φτερουγίσει

Για μιάς ημέρας λευτεριά όλα τα χαλαρίζω
με τα σπασμένα μου φτερά τίποτα δεν αξίζω

Ενα πουλάκι λεύτερο λαχτάρησα να ζήσω
και την σκλαβιά της φυλακής παντοτεινά να αφήσω

Ομως η Μοίρα με κρατά εις το κλουβί κλεισμένο
με ένα πικρό παράπονο εις την καρδιά χωσμένο

Εις το κλουβί μου μοναχός πώς ζω, όμως αλήθεια
Δέν με σκοτώνει η μοναξιά, βαθειά πληγή στα
στήθια;

Εχω αγάπη συντροφιά, γι' αυτή ποθώ να ζήσω
και με αγάπη αληθινή τα μάτια μου θα κλείσω...
Αγάπη έχω στο Θεό και στη γλυκειά πατρίδα
στη πονεμένη Παναγιά που δίνει την ελπίδα

Ολο τον κόσμο αγαπώ τη νύχτα και τη μέρα
τους συγγενείς, τα αδελφία μου και την χρυσή
Μητέρα

Και δέν αφήνω να σβυστή η αγάπη μου για εκείνη
την πρώτη την «Αγάπη μου», που καίει σαν καμίνι

Είναι η καρδιά μικρή στενή, μ' ανοίγει και πλαταίνει
και όσο πιό πολύ αγαπά κανείς, τόσο και δέν
χορταίνει

Σάν γιασεμάκι ανοιχτό στον ανοιξιότικο ήλιο
με χάρη η ψυχή μου ανθεί, στις Αγάπης το βασίλειο.
Γ. Μ. Τζωρτζόπουλος

ΑΝΟΙΧΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Αθήνα Νοέμβρη 1983

Πρός
Αρη Τσιτσιλία
Σκιάθου 5
ΚΗΦΙΣΙΑ

Με κρύα καρδιά σου γράφω...Φοβάμαι πώς ο κατήφορος του κομματικού φανατισμού πούχει πάρει είναι θαρρώ αθεράπευτος και ότι κάθε προσπάθεια ανακοπής του θα είναι πιά μάταιη...Ομως, το χρέος είναι χρέος και μου βάνει τη πέννα στο χέρι.

Σου μιλώ για το γραφτό που δέθεν φιλοξενήσε στο αρθ. 130 φυλλο της εφημερίδας σου το μήνα Οκτώβρη και που φαίνεται να υπογράφεται απο φίλο σου με ψευδώνυμο...Οποιος θέλει το πιστεύει ότι δεν είναι δικό σου. Ταιριάζει βλέπεις τόσο πολύ στο δικό σου ύφος, στη λασπολογία σου, στο φανατισμό σου. Και υπάρχουν τόσα και τόσα που κραυγάζουν για την πατρότητα...Ασχετα όμως ποιός από τους δύο σας το έγραψε υπάρχει ένα κοινό γνώρισμα που ταιριάζει γάντι και στους δύο σας και αυτό το κοινό γνώρισμά σας είναι έτούτο: Και στις δύο περιπτώσεις σας το γραφτό είναι ανάνδρο. Ο ένας κρυβεται πίσω από τον άλλο...

Δημοσιεύοντας όμως εσύ αυτό το γραφτό με αναγκάζεις να σου θυμίσω: Δεν σου είναι καθόλου άγνωστη η Λαϊκή Αναγνώριση και η Τιμητική Διάκριση της πολιτείας για το Πνευματικό Έργο της ταπεινότητάς μου. Αν αισθανόσουν λοιπόν ιχνος πατριωτικού χρέους προς τα κυθηραϊκά Γράμμα ποτέ σου δεν θα καταχωρούσες για δημοσίευση ένα τέτοιο προσβλητικό γραφτό γιατα Γραμματά μας αυτά είναι γραφτό που χαρακτηρίζει «χυδαία» την ποιησή μου αποπειρώμενο να ζημιώσει και την ποιητική και την ηθική και κάθε άλλη υπόστασή μου. Η ευθύνη σου λοιπόν κρίνεται ακέραιη και αποκλειστική πολύ δε περισσότερο και επειδή προσπάθησες εμφανώς να υπογραμμίσεις την αθωότητά σου στεφανώνοντας το γραφτό με τον υπέρτιτλο «ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ» Ταλαίπωρεκ, με ποιό θράσος καταχώρησες τέτοιο λιβέλο...

2. Αναφέρομαι ακόμα και σε ένα άλλο σημείο του γραφτού, σε ένα σημείο που περιέχεται η πιό, βρασύτατη βρισιά, από τις πάμπολές του. Στη βρισιά που απευθύνεται και σε μένα και στο Γρηγόρη και στους «Αντιπροσώπους της Κυβέρνησης» και σε άλλους Ανώτατους Κρατικούς Λειτουργούς και στο Νομάρχη μας και στο Λαϊκό Σωματείο «Τα φράτσια» Κι αυτό το σημείο είναι το ποταπό επιφώνημα, «Αιδώς Αχρείοι» Τόσος φανατισμός θέμου.

Αυτά (ας πούμε) υιοθετείς και κάτι τέτοια παρουσιάζεις επώνυμα κατά καιρούς απο τις στήλες σου χυδαιολογώντας εναντίον όλων όσων δεν ανοίκουν πολιτικά στην παράταξή σου. Και όλα αυτά τη στιγμή που οι κ.κ. Καραμανλής και Α. Παπανδρέου πασχίζουν από καιρό για την εθνική ομοψυχία που τόσο την έχει ανάγκη ο τοπος.

Αλλά για να καταλάβεις καλλίτερα τι θέλω να σου πω καταχωρώ αυτούσια εδώ τη δήλωση του κυρίου προέδρου της Δημοκρατίας που έδωσε σήμερα στη δημοσιότητα με την ευκαιρία του γιορτασμού στο Γοργοπόταμο:

«Ο Πανεθνικός τρόπος, τονίζει ο κ.πρόεδρος με τον οποίο εορτάστηκε σήμερα η ημέρα της «Εθνικής αντίστασης» ενισχύει ασφαλώς την ομοψυχία του Έθνους που είναι τόσο αναγκαία κάτω από τις σημερινές δύσκολες περιστάσεις.

Δεν γνωρίζω βέβαια αν καταλαβαίνεις η κι αν σε ενδιαφέρει να μάθεις πιο ακριβώς εθνικό μεγαλείο περιέχει η δήλωση του κυρίου προέδρου και γιατί διάλεξε τη σημερινή μέρα που γιορτάζονταν από όλα τα κόμματα στο Γοργοπόταμο η Εθνική μας αντίσταση για να προβάλλει την ανάγκη της Εθνικής Ομοψυχίας. Ξέρω όμως καλά πώς τότε που γράφονταν με αίμα ο Γοργοπόταμος, το 1941-1944 εσύ δεν βρισκόσουν εκεί αλλά στην ωραία Μυτιλήνη...Θυμάσαι;

Δεν είμαι κομματάρχης να σου τα ψάλλω και εγώ. Κι επειτα τώρα οι κομματάρχες εσύσανε πια με την Αλλαγή, εκτός από ελάχιστους φανατισμένους που αποχωρούνε βραδυπορώντας και βγάζοντας άναρθρες υβριστικές κραυγές όπως...«Αιδώς αχρείοι...»

Ας τα να πάνε λοιπόν...Μη τ' ανακατεύουμε...

Ας τα να πάνε και προσπάθησε να δουλέψεις και συ μια φορά για την Ομοψυχία του Έθνους και άφησε τους φανατισμούς που μόνο διχόνια σπέρνουν. Και μεις οι Τσιριγώτες μείναμε πιά τόσο λίγοι που κάθε κομματικός φανατισμός μόνο τον αφανισμό υφαίνει.

Εκείνο που μάς χρειάζεται λοιπόν είναι μόνο η Αγάπη και ο αλληλοσεβασμός μεταξύ μας και άς ανήκει σε όποια παράταξη θέλει ο καθένας και όχι να διδάσκει τη Νεολαία μας να κραυγάζει συνθήματα οά ντο «ΠΟΣΟΚΙΑ ΚΟΥΜΟΥΝΙΑ ΘΑ ΣΑΣ ΚΑΝΟΥΜΕ ΣΑΠΟΥΝΙΑ...»

Εκείνο που μάς χρειάζεται -στο λέω άλλη μια φορά μπάς και το καταλάβεις- είναι η Αγάπη και ο σεβασμός κι άς ανοίκει όπου θέλει ο καθένας. Κι αυτό πάει να πει Ανθρωπιά και Πολιτισμός, αυτό πάει να πει ΟΜΟΨΥΧΙΑ και από αυτά και μόνο έχει ανάγκη επιτακτική το έθνος μας και το μικρό μας νησάκι ιδιαίτερα τώρα που μόλις άρχισε να γεύεται το

ενδιαφέρον της Πολιτείας και να δημιουργεί μεγάλα εργα-που ποτέ άλλοτε δεν έγιναν-από τους «Επιφανείς» φίλους μας και φίλους του Γρηγόρη και σήμερα τους βρίζεις με άρθρα «ψευδώνυμα» και τους λούζεις πατόκορφα, τη στιγμή που τοποθετούν στην πατρίδα σου το νεράκι στ αυλάκι...

Τελειώνοντας: Απο δώ και πέρα δεν θέλω να ασχοληθεί η εφημερίδα σου με την ταπεινότητά μου ούτε άμεσα ούτε έμμεσα.

Το γράμμα μου τούτο, σύμφωνα με τον «Περι Τύπου Νόμου» να το δημοσιεύσεις στο προσεχές φύλλο σου του Νοέμβρη, στην ίδια σελίδα στην ίδια θέση, με τα ίδια στοιχεία που δημοσιεύσες το παραπάνω γραφτό εναντίον μας.

Εκτός από την παρούσα μου επιφυλλάσωμε κάθε νομίμου δικαιώματος μου.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ:

Εφημερίδες:
ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΙΚΗ
ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΙΔΕΑ

Κ.ΒΗΜΑ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΠΑΝΟΣ ΦΥΛΛΗΣ

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ

Με άριστα βαθμολογείται η εν γένει συντελούμενη εργασία εις το γηροκομείον μας τόνον από τους επανερχόμενους επισκέπτες του όσον και όπως εκφράζουμε με ιδιαίτερη εγνωμοσύνη και ευχαρίστηση τα αισθήματα των τροφίμων του.

Υπερφηανοευόμεθα οι απανταχού κυθήριοι αποδίδοντες τον δίκαιον επαινον τόνον εις τους υπεύθυνους της διοικήσεως, και διαχειρισεως του δια τον άκρον φιλοκερδή και φίλανθρωπικόν άγωνα των όσον και εις το εν γένει υπηρετικόν προσωπικόν, διατην πατριωτικοχριστιανικήν συμπεριξίν του.

Επι τούτοις είναι καθήκον να συστήσωμεν ανάληψιν κάθε προσπάθειας ώστε και το άλλο ιερό ιδρυμά μας το Νοσοκομείον μας να απολαμβάνει παρόμοιας τοποθετήσης από τη λαϊκή κριτική και να μην επιτρέπει περιθώρια για κρίσεις και σχόλια.

Νομίζωμεν ότι και εκεί υπάρχουν και τα κατάλληλα προσωπα και τα μέσα για την επιτυχία αυτή, ώστε να περιτεύουν και οι συστάσεις ή και οι ενοχλητικές κριτικές όταν επιβάλλονται.

ΑΠΟ ΟΣΑ ΜΑΣ
ΓΡΑΦΟΥΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ: Στην εφετεινή πρωτοφανή ελαιοπαραγωγή πληρέστατα ανταπεκρίθη το εργοστάσιο του Ελαιοργικού συναιτερισμού Ποταμού με τη τέλεια λειτουργία του και την αποδοτικότητα των συγχρόνων μηχανημάτων του.

Τρεις άνθρωποι μόνον αποδίδουν εργασίαν εκθλίψεως 1500 μουζουριών στο εργάσιμο ωράριο και με απόδοση πλουσιότεραν της συνήθους καθώς με τέλειον καθαρισμόν και πλύσιν της ελήςας.

Είναι καθήκον και υποχρέωση να τονισθεί και να εξαρθή για τη κρατική χρηματοδότηση του συναιτερισμού δια την τλαιοποίησιν του εργοστασίου η συμβολή του συμπατριώτη μας γραμματέα του υπουργείου Εθνικής οικονομίας κ.Γρ. Κασσιμάτη αλλά και η εν γένει σωστή και δραστήρια διοικητική κατεύθυνση της επιτροπής διαχειρίσεως εκ των κ.κ. Κων. Μπαβέα προέδρου, Μαρίνου Τριφύλλη αντιπροέδρου, Ειρήνης Μιχαλακάκη Σπύρου Ανδρόνικου και Σωτήρη Λαζανά αντικαστήσαντος τον θανόντα Γ. Καλογριδην· μελών δικαιούται θερμότα συγχαρητήρια και λαϊκόν επαινον.

Αναφερόμενος δε στο θέμα ελαιοπαραγωγής είναι επιβεβλημένον να έλθουν στη δημοσιότητα τα λαϊκά παράπονα των Ελαιοπαραγωγών από το εισόδημα των οποίων παρακρατείται σε λάδι το κόστος της ΔΑΚΟΚΤΟΝΙΑΣ ενώ οι αναλμβάνοντες τη καταπολέμηση του δάκου δεν παρακαλουθούνται ως πρέπει από τον επι τούτω γεωπόνον με αποτέλεσμα πολλά δένδρα να μη ψεκάζονται. Και τούτο προς γνώσιν των αρμοδίων υπηρεσιών.

ΠΟΤΑΜΟΣ: Ο κ.Χρυσός του οποίου η σύζυγος είναι κυθηραϊκής καταγωγής του γένους Κοντολέων εδώρησε εις το Γηροκομείον δια τας εκτάκτους ανάγκας του μιάν γεννήτριαν ηλεκτρισμού. Θερμότατες ευχαριστίες και Συγχαρητήρια.

ΜΥΡΤΙΔΙΑ: Κάτι που ποτέ μέχρι τώρα καμιά διοίκηση του Μοναστηριού δεν είχε σοφιστεί. Να πλουτίσει το ταμείο του με 10.000 δρχ. δηλα 110 δολάρια το χρόνο ενοικίασε τους έξωθε της Ιεράς Μονής και σε απόσταση μόλις 200 μέτρων σταύλους που άλλοτε εχρησιμοποιούντο δια την σταύλισιν των ζώων των προσερχεομένων προσκηνητών γιατί ταχτική σταύλιση κοπαδιού 500 γιδιών που όχι μόνον ήδη ήρχισαν το ρημάγμα από ότι έχει μείνει σε πράσινο δένδρο γιατί η όαση των περιφρήμων περιβολιών έχει γίνει ρημαδιό και ουδένα ενδιαφέρουν αλλά κα ιεις την μέχρι τώρα τόνον!!! καλαισθητικήν παρουσίαν των ανακουφιστηρίων

προσέθεσαν τον αρωματισμόν των τράγων που θα είναι η χαριστική βολή για τη τέλεια αποξένωση και απομόνωση του τσιριγώτικου κάλλους και αγωγσύνης από τους πιστούς του.

Υ.Γ. Αφού οι υπεύθυνοι πρόεδροι παραγνωρίζουν τις ευθύνες τους και γράφουν στα παλάτα τους τα παπούτσια τη λαϊκή φωνή δεν είναι δυνατόν εσεις Σεβασμιώτατε να προμηθευτείτε και να μεταχειρισθείτε ένα ιδίο φραγγέλιο και να εκκαθαρισθεί ο Πανάγιος Οίκος;

Εν τίνι λόγω και έργω εδω δικαιώνεται ο σκληρός αγώνας μας για τα άγια και ιερά ιδρυμάτά μας;

Αλλά ξεφύγαμε. Γιατι τούτη η φωνή είναι η φωνή των Ξένων.

ΠΟΤΑΜΟΣ:Οι επιχειρηματίες αρτοποιοι του νησιού αδελφοι Χρυσάφιτη αντικατέστησαν την αρχαϊκήν μονάδα φούρνου που λειτουργούσε στο Ποταμό και εξυπηρετούσε τις ανάγκες ολοκλήρου της βορείας πλευράς του με νέαν σύγχρονον μονάδα Γερμανικής προελεύσεως με μεγάλη και τελειαν απόδοσιν ψωμιού σε ποσότητα και ποιότητα ως και λοιπών παρασκευασμάτων.

ΕΝΑ ΕΡΩΤΗΜΑ

Με ιδιαίτερη καταφανή απογοήτευση και δυσαρέσκεια οι επανερχόμενοι από την επισκεψή τους στο νησί μας συμπαριοκοι μας πληροφορούν για την έλλειψη νερού στο ιερό καθίδρυμα της Μυρτιδιωτισσης. Η ίδια λειψυδρία που επικράτει από οκταετίας, αγοραζομένου και μεταφερομένου του νερού με βυτίον από τα Πιτσινιάνα.

Φαίνεται δε ότι συνεχίζεται παντελώς αδικαιολογήτως εξακολουθητικά, διότι και το υπέδαφος της Μοναστηριακής περιφέρειας έχει ποσότητες πηγαίων υδάτων που θα ήτο δυνατόν κατά γνωματεύσεις ειδικών επι τούτω τεχνικών όχι μόνον την υδρευση της μονής να εξασφαλίσουν αλλά και τα θυμάσια περιβάλλια του συγκροτήματος που κάποτε υπήρξαν πραγματική όασις να ξαναπάρουν την ομορφιά τους αντι νάναι ρημαγμένα, αλλά και η μεταφορά δια σωληνώσεως από του κεντρικού αγωγού υδρεύσεως από το εσωτερικό θα ήτο δυνατό. Προς τούτο το 1977 δύο Κυθήριοι από την Βρισηβάνη ο κ.Εμμ. Βενάρδος και ο κ.Ιωάννης Κόμηνος προσέφεραν 2.000 δολάρια ήτοι 1000 έκαστος τα οποία και ως μας διεβεβαίωσαν κατέθεσαν εις το ταμειον της μονής δια τον σκοπόν, η δε προσφορά και ο σκοπός εδημοσιεύθη ενυπογράφως τόσο εις το Κυθη. βήμα όσον και εις τον εγχώριον τύπον, προς δε και άλλου συμπατριώτες επισκέπτες υπεσχέθησαν συνδρομήν αρχομένου του έργου. Δυστυχώς επταετίας παρελθούσης ουδέν εξένετο και η λειψυδρία συνεχίζεται.

Επειδή η εκάστοτε κριτική μας για την μονοπωλιακή και αδρανή σταδιοδρομία της διοικούσης επιτροπής έχει σάν αποτελεσμα τη χλωσή της και την διακοπήν των διπλωματικών μεθ ημών σχεσεών της δια την ενημέρωση μέσω της Κ.Βήματος του λαϊκού εδω οικονομικού φορέα της Ιεράς Μονής καθώς και την μη αποστολήν προς δημοσίευση κατά καθήκον και υποχρέωση της των ετησίων οικονομικών προϋπολογισμών και απολογισμών της παρά ταυτα ακόμη και για να λάβη γνώση το λαϊκό πλήρωμα επι των πεπραγμένων της.

Δια ταύτα:

Ερωτώμεν διατι δεν εχρησιμοποιήθη το δωρηθέν αυτό κεφάλαιον και το οποίον σημειωτέον θα ήτο τότε υπέρ αρκετόν δια την επαρκή και πλήρη υδροδότηση της μονής και συγχρόνως άμα τη ενάρξει του έργου θα ακολουθούσαν και άλλες δωρεές το δε Ιερόν καθίδρυμα εξακολουθητικά υποφέρει;

Επι τούτοις τονίζομεν ότι ουδέν αιτιολογικόν δικαιολογει την μη εκτέλεσιν του έργου, νομίζομεν δε ότι ούτε νομιμον ούτε ηθικόν είναι η οϊανδήποτε συγκεκριμένη δωρεά όταν μπι στο χέρι να διαχειρίζεται κατάτο κέφι του κάθε κατά κάποιο τρόπο προϊσταμένου γιατί αντίκειται και ζημιώνει γενικότερα καθιστώτα ούτω τη μελλοντική λαϊκή διάθεση λίαν επιφυλακτική ή και αρνητική παντελώς.

ΕΥΧΗΤΗΡΙΟΝ

Προς τους απανταχού εν Αυστραλία, Αμερική, Αθήναις και Πειραιεί Κυθηρίους και ιδιαιτέρως εις τους εκ των ενοριτών μου (Μητάτων, Φριλιγκιανικών, Καστρισιανικών και Κυπριωτιανικών) χριστιανούς μου, επιθυμώ να στείλω τας ευχάς μου για τις εορτές των Χριστουγέννων και του Νέου Έτους.

Θα επιθυμούσα να γράψω στον καθένα ιδιαιτέρως, αλλά αυτό είναι αδύνατον, για το λόγο του ότι δεν γνωρίζω όλες τας διευθύνσεις.

Γι' αυτό σάς ευχομαι μέσω της εγκρίτου εφημερίδας σας ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ ΒΗΜΑ, «Καλά Χριστούγεννα» και «Ευλογημένο το Νέο Έτος 1984».

Με πολύ χριστιανική αγάπη
Ο ιερέύς σας
Γεώργιος Αδίκημενάνης

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Αθήνα 6 Δεκεμβρίου 1983
Αριθ. Πρωτ. 66

Φίλτατε μας κ.Αντώνη Φαρδούλη

Με μεγάλη μας συγκίνηση ερχόμαστε σήμερα να σας πληροφορήσουμε ότι ο Διοικητικό Συμβούλιο του Σωματείου μας κατά τη συνεδρίαση του τις 21-10-1983 και σύμφωνα με το 13 άρθρο του καταστατικού μας, σας ανακήρυξε ομόφωνα «ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΕΡΓΕΤΗ» του και σας απέμεινε με την υψηλότερη τιμή η «ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΙΜΗΣ»: για α) την αρχική ιδέα σας της δημιουργίας «ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΧΑΡΑΣ» στον Αυλαίμονα των Κυθήρων του πιο απομακρυσμένου και εγκαταλειμμένου χωριού μας αλλά και του πιο όμορφου και πιο πλούσιου σε ιστορία και β) για την ανέκτιμη οικονομική συνδρομή σας για την αποπεράτωση εγκατάστασης της Παιδικής χαράς και για την ενίσχυση γενικά των σκοπών του Σωματείου μας.

Ευχόμενοι όπως η Λαϊκή αναγνώριση σας ως επιλέκτου τέκνου των Κυθήρων και ειδικότερα ως Ευεργέτη του Αυλαίμονα, σας συνοδεύει πάντοτε, σας αποστέλλουμε το παραπάνω δίπλωμα τιμής και με τις θερμότερες ευχαριστίες μας και τα ακατάλυτα συναισθήματα ευγνωμοσύνης, αγάπης και φιλίας, σας ευχόμαστε ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ και ΚΑΛΗ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ.

Τους θερμούς χαιρετισμούς από όλο το χωριό μας
στον αγαπημένο μας Πεθερό σου κ.Γιάννη Μανέα
και στον Αγγελό σου, τη συμπαθέστατη σύζυγό σου.
Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
ΠΑΝΟΣ ΦΥΛΛΗΣ

Ο Γ.ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Γιάννης Κυριακάκης

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΡΟΣ: Tony Fardoulys
33 BANGALA AVE
2170 SYDNEY
AUSTRALIA

Κοιν. Εξωραϊστικό-Πολιτιστικό
Σύλλογο «Ο Φιλόξενος»
Θεμιστοκλέους 5
Ενταύθα

Αγαπητέ κ. Φαρδούλη,
Ο Εξωραϊστικός Πολιτιστικός Σύλλογος «Ο ΦΙΛΟΣ ΕΝΟΣ» μετά την από 10-10-83 επιστολή του, με πληροφόρησε, ότι ενισχύσατε οικονομικά την προσπάθεια του Συλλόγου για την κατασκευή παιδικής Χαράς στην Κοινότητα Αυλαίμονα Κυθήρων, εργο για το οποίο έχει συμβάλλει και το Υπουργείο Νέας Γενιάς και Αθλητισμού.
Πιστεύοντας ότι τέτοιες πρωτοβουλίες σάν τη δική σας ενισχύουν τις προσπάθειες της Κυβέρνησης για την τόνωση της Ελληνικής υπαίθρου, σάς συγχαίρω για την πρωτοβουλία σας και ελπίζω ότι το παράδειγμά σας θα το ακολουθήσουν και άλλοι συμπατριώτες μας.

Φιλικά
Ο Υφυπουργός

Κώστας Λαλιώτης

ΑΥΛΕΜΟΝΙΑΤΗΣ 1966 — 1983

Τὸν Νομάρχη Βασίλη Παπαδόπουλον
20.10.1983

ποὺ τοῦ Παλαιπαθημένου
 ἀντὶ ἡ ψυχὴ μου ἔνα τοι φέρει
 καὶ πολεμάει...
 Μεγαλεῖται
 γὰρ ἔνα κοιμάται γῆς κάτω ἀπὸ τὸν ἥλιο.
 ἔνα λησμονημένο χωριονόμα
 γὰρ χῶρο στενὸ σὲ κατωῖ
 καὶ χωρῆσαι τὴ γυναῖκα μου καὶ τὸ γιό μου...
 (Λέριο
 θα πᾶι, ἡ ψυχὴ μου, στρατιώτης
 καὶ ἂν χρεωαστεῖ
 ὅτι ἀποθάνει γιὰ τὴν Πατρίδα...)
 Ἔδω
 εἶμαι ἕνας ἀλλόκοτος πόλεμος
 εἶναι πόλεμος ἀνελέητος
 καὶ μοῦ τὸν ἐπιβάλλει... ποὺς τὰχα;
 Μὲ
 προβοῶλεῖ
 μὲ μὴν ἀγωγὴ «AXIO DIAVOLICA»

καὶ μὲ ἑσπλώνει νεκρὸν γιὰ τόσον καιρὸν ὅσο
ὅσο νὰ ξανασταθῇ στὰ ποδιάρια μου
ὅσο νὰ ξανασηγῶσῶ τὴ στέγη μου
νὰ ξαναβάλῶ ἀπὸ κάτω τὴ φωνὴ τῆς γυναίκας μου
καὶ τοῦ γιου μου
ὥστε νὰ μὲ ξαναπυροβολήσῃ, νὰ ξανασηκαρπίσω...
Εἴχασι τόσα χρόνια... μιὰ ζωὴ ὁλόκληρη
καὶ μὲ τὰ προσέματα τῶν καράκων:
«Θάνατος εἰς τοὺς ξεχασμένους...»

Φτιάχτε ἐπὶ τέλους ἕνα κατόπι
 ἕνα κατόπι ἀνθρώπινο
 πὺν νὰ μοῦ δίνει καὶ μένα πὸ ψωραμίδι μου
 ἕνα ψωραμίδι· πὺν μοῦ ἀντῆρει . . .
 Σταματήστε ἐπὶ τέλους τὰ θάσσανα
 δὸς τε μοι τὴν εἰρήνην στὴν ψυχὴ
 σταματήστε τίς ἀπάνθρωπες «δικειδικειτικαὶς»
 δὸς τε μοι λίγα τετραγωνικά ποῖν ποδιάνω . . .
 Ἐμένα
 οἱ κλιματαλογικὲς μου συνθηκὲς εἶναι εἰρηνικὲς
 μ' ἔπλασε στρώω τὸ περιβάλλον.
 Ποιὸς μὲ φτιασιδώνει «α τ α π α τ η τ ῆς»;
 Ποιὸς μοῦ ὀπλίζει τὴν ψυχὴ μὲ τουρέκι;
 ΠΑΝΟΣ ΦΥΛΛΗΣ

ΠΑΝΟΣ ΦΥΛΛΗΣ



Σε αθλητικό στυλ, αποφασιστικό και ζηλευτά θαλερό παρά τη προτασία από το ειδικό καπέλο των προβεβηκόντων αδυναμιών, έτοιμο να προσφέρει τās εθελοντικές υπηρεσίας του σε παραθαλάσσια ατυχήματα παραθερίζοντας στο νησι μας τον τράβηξε ο φακός φιλικώτατης παρέας, η οποία του υπόσχεται μαζί με απολαυστική θαλάσσια περιοδεία στις θεαματικότερες παραλίες του Συνενώτικου λιμανιού και περισσότερη ειδίκευση στη τεχνική δισωστικών προσπαθειών.

ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΜΕΛΙΩΣΗ ΤΗΣ
ΠΤΕΡΥΓΟΣ ΚΑΤΑΚΟΙΤΩΝ ΤΟΥ
ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΜΑΣ



ΤΑ ΧΩΡΙΑ ΜΑΣ

Σεριάνισα το Ποταμό
 μια μέρα και δύο βράδυα
 και φεύγω για το Καραβά
 που έχει ωραία αχλάδια

Ο Καραβάς είναι όμορφος
φιαγμένος από τη φύση
πραγματική απόλαυση
όποιος τον σεργιανίσει

Εἰς τὸ ωραῖο αὐτὸ χωρίον
ὅποιος κι ἂν θὰ περάσει
τὴ φυσικὴ τοῦ καλονῆ
θὰ τὴν διασκεδάσει

Μέσα σε μια ρεματιά
ευρίσκεται και λάμπει
προστάτης του παντοτεινός
ὁ ἅγιος Χαραλάμης

Αχλάδια και αμύγδαλα
η ρεματιά γεμάτη
να τα κυτάξεις μοναχά
χορταίνεις με το μάτι

Ότι φρούτο και αν σκεφθής
... εκεί μπορείς να εύρης
πίνεις και σιδερόνερο
και εύκολα χονεύεις

πραγματική απόλαυση
η ρεματιά τριγύρω
όταν περάσης και τα δής
θα λές πώς δέν θα φύγω

Πορτοκαλιά του Καραβά
πραγματικά λουλούδι
και έμεινες σάν σύμβολο
του Καραβά τραγούδι

Καθρέφτης ο Αμήρ-αλής
και αυτό μεγάλο πράγμα
Νομίζεις ότι έγινε
από το Θεό σαν θαύμα

κάθησε όσο πιο πολύ
σου ξαναφέρνει νειάτα
που πρέπει όμως να τα ιδούν
τα ίδια σου τα μάτια

Να πιής και σιδερόνερο
και αυτό να τα απολαύσεις
σίγουρα το στομάχι σου
ποτέ δεν θα χαλάσει

Στη ρεματιά του Καραβά
εκει υπάρχουν όλα
Γι' αυτό η Καραβίτισσα
παντα είναι σαν τη βιόλα

Περάστη από το Καραβά
σας το θυμίζω πάλι
φάτε αχλάδια, αμύγδαλα
και πρώτα πορτοκάλι

Τουρίστες έχει αρκετούς
πάντα το καλοκαίρι
όσοι εκεί γεννήθηκαν
και άλλοι από άλλα μέρη

Παντρέψου Καραβίτισα
ὁμορφη σὰν λουλουδι
που τῆς ἀρέσει ο χορὸς
καθὼς και το τραγουδι

Μ' ἂν κάνεις την απόφαση
για να γνωρίσεις κάτι
πρόσεξε πρώτα να βροντά
η τσέπη σου γεμάτη

Μόνο έτσι μια καλή ζωή
θα κάνετε και οι δύο
και στις πλαγιές του Καραβά
κέρδισε το λαχείο

Ο Καραβάς μου αρέσει
και ήθελα να καθίσω
μα υπάρχουν και μικρά χωριά
που πρέπει να γυρίσω

Γιάννης Πρινέας (Σαραφής)
BURWOOD

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΘΑΝΑΤΟΙ

Σε ηλικία 85 απεβίωσε στο Ποταμό η σεβαστή Δέσποινα Τασία Βρετού Στέλλιου (Λούρη). Η αειμνηστος υπήρξε υπόδειγμα κοινωνικής καλωσύνης και χριστιανικότητας αναδείξασα πολυμελή οικογένειαν γαλουχημένην εις τὰ πάτρια ιερά και τιμώνσαν την προελευσίν της και δια τούτο επροεβήθη αντάξια από τον ιερών ναόν της Ιλαριωτίσσης και ανευπαύθη εις τον οικογενειακόν τάφον του κοιμητηρίου Πενταγοί.

Εις τα τέκνα της Σταύρον, Αντώνιον και κ. Χρύσαν Φριλίγκον οικογενειακώς εις Αυστραλίαν, Παναγιώτην Μανώλην οικογενειακώς καθ' Θεόδωρον εις Ελλάδα καθώς και πάντας τους συγγενείς απευθυνόμεν θερμότατα συλλυπητήρια και εις την μεταστάσαν ευχόμεθα αιωνίαν αναπαύσιν εις τον χορόν των Δικαίων.

I.M.

Παρακαλούνται κατά οικογενειακήν ενταύθα εντολήν οι επιθυμούντες να τιμήσουν την μνήμην της όπως αποστείλουν τας δωρεάς των εις τας εδώ οικογενείας των τέκνων τους από όπου θα πρωτοηθούν εις τον υπάρχοντα λογαριασμόν του Γηροκομείου της νήσου μας από και όπου θα αποσταλλούν εις την Διοίκηση του Ιδρύματος.

I.M.

Ολως αιφνιδίως απεβίωσε στο CAMPSIE η Καλλιόπη Χλέντζου ηλικίας 83 ετών. Η εξοδός της εγένετο από τον Ιερών ναόν των Αγίων Πάντων Μπέλμορ και ανεπαύθη στο Μπόταν. Αιωνία αυτής η μνήμη.

Απεβίωσε στο Νοσοκομείον την 6η Ιανουαρίου ο Γεώργιος Αντ. Τζωρτζόπουλος από το Μποντάι ηλικίας ετών 76.

Η νεκρώσιμος ακολουθία του εψάλη εις τον Ιερών ναόν του αγ. Γεωργίου Μποντάι την 9ην του ίδου και εκοιμήθη παντοτεινά εις την νεκρούπολιν του BOTANY.

Εις την σύζυγόν του κ.Κούλαν, τα τέκνα του Φίλιππον, Αννέταν και λοιπούς συγγενείς διαβιβάζομεν τα συλλυπητήρια μας και εκείνου ευχόμεθα αιωνίαν ανάπαυσιν εις τον χορόν των δικαίων.

Εις μνήμην Γεωργίου Αν. Τζωρτζόπουλου κατετέθησαν εις τον λογαριασμόν του Γηροκομείου από:

Πάτραν Κατούλη \$10.00
Αννα Gowing \$10.00

Επίσης εις μνήμην του ίδιου και Χαρίκλειας Εμ. Αρώνη παρά της κ.Λουίζας Νικ. Ψάλη \$10.00 και παρά του κ.Παν. και Ελένης Φυρού και Γεωργίου και Κούλα Σίμου δια Χαρίκλειαν Αρώνη ανά \$10.00.
Το όλον δολάρια \$50.00.

Απεβίωσε στα Καστρίσιάνικα και ετάφη εις το εκεί κοιμητήριον ο Θωαν Ιωαν. Καστρίσος ετών 80.

Την σύζυγόν του κ. Ελένην τα τέκνα του Ιωάννην Μαρίαν, Εριφύλλην εις Ελλάδα και τον εις την πόλιν Mittagong του N.S.W. επιτυχέστατα εγκατεστημένον φιλιτάτον μας υιόν του κ. Παναγιώτην Καστρίσον συλλυπούμεθα φιλικώτατα και ευχόμεθα του μεταστάντος αιωνίαν την ανάπαυσιν.

I.M.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελούντες την Κυριακήν 12ην Φεβρουαρίου ε.ε. εις τον Ιερών ναόν των Αγίων Ραφαήλ και Ειρήνης LIVERPOOL 40νθήμερον μνημόσυνον υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του εις την γενέτειραν αιφνιδίως αποβιώσαντος συζύγου και πατρός ημών Θωανος Καστρίσου, όσοι φίλοι συμπατριώται επιθυμούν ως προσέλθουν και συμπροσευχηθούν υπέρ αναπαύσεώς του.

Μετά ταύτα θα προσφερθεί καφές εις την εν 5 Military Rd. Dover Heights οικίαν του κ. και της κ. Στέλιον Καστρίσου.

Η τεθλιμμένη σύζυγος Ελένη. Τα τέκνα Παναγιώτης οικογενειακώς εις Mittagong N.S.W. Ιωάννης, Εμμανουήλ, Μαρία και Εριφύλη εις Ελλάδα.

Σε ηλικία 78 ετών απεβίωσε την 7ην Ιανουαρίου ο Γιάννη Αν. Τριφύλλης γνωστός με το λογοτεχνικό ψευδώνυμο Φώτης Κάβος.

Ο αειμνηστος Γιάννης υπήρξε μια ιδιαίτερα φυσικά ταλαντούχα πνευματική προσωπικότητα που τα έργα του στο περσμά του ετοποθέτησαν ανεξίτηλα τη σφραγίδα τους στις λογοτεχνικές σελίδες της τσιριγώτικης ιστορίας, διακρινόμενος ακόμη για τη βαθειά και όμορφη κριτική του που πάντοτε επιζητείτο. Ητο ο επι σειράν ετών εκδότης της τοπικής εφημερίδος «Κυθηραϊκός Τύπος» με τελευταίο του έργο μιας ανθολογίας από διαλεχτές και αυτούσιες τσιριγώτικες μαντινάδες.

Υπήρξε φυσιογνωμία προικισμένη με αγνά

ανθρωπιστικά αισθήματα και με φιλελεύθερα και δημοκρατικά πιστεύω και απόψεις.

Ατυχώς στα τελευταία χρόνια του, η κλονισθείσα υγεία του διέκοψε αποφασιστικά τη δραστηριότητα του δημιουργικού αυτού πνεύματος και την 7ην Ιανουαρίου ημέραν της ονομαστικής εορτής του έσβυσε για πάντα.

Αφισε την τελευταία πνοή του στο αγαπημένο χωριό του Τριφυλιάνικα, όπου εγένετο και η εκφορά του και ανεπαύθη δια παντός.

Εις την βαρυπενθούσαν χήραν του κ.Ειρήνην, τις κόρες του κ. Ευαγγελίαν Στρατηγού επίσης λογοτέχνην, Μαρίαν και τον φιλιτάτον μας αδελφόν Παναγιώτην (Πάνον Φύλλον) διακεκριμένον και πανελλαδικής φήμης προσωπικότητα της ποιήσεως και των γραμμάτων οικογενειακώς διαβιβάζομε την ειλικρινή συμμετοχή μας δια την απώλειαν των και στον αγαπητόν Γιάννη ευχόμεθα μακαρίαν την μεταθανάτιον ανάπαυσιν και αιωνίαν την μνήμην

I.M.

Ολως αιφνιδίως απεβίωσε στην Αθήνα ο εν αποστρατεία συμπατριώτης συνταγματάρχης Νικόλαος Παν. Κυριάκης. Φιλικώτατα συνδεόμενοι με τον αειμνηστο Νίκο από τους σχολικούς χρόνους ιδιαίτερα μας ελύπησε ο ξαφνικός και πρόωρος θάνατος του που εστέρησε τη Κυθηραϊκή Κοινωνία μας από ένα επίλεκτο μέλος της και τη μικρή γενετήριά του από ένα τιμημένο, εκλεκτό και αγαπημένο γεννημά της.

Εις την βαρυπενθούσαν συζυγόν του κ.Κυράνην τα τέκνα του και λοιπούς συγγενεύοντας διαβιβάζομεν τα θερμότατα συλλυπητήριά μας και στον αξέχαστον Νίκο ευχόμεθα πανάλαφρη την ελληνική γη που τον εσκέπασε.

I.M.

ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΟ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

Η κατά μετωπον σύγκρουση του αυτοκινήτου του, οδηγούμενου από τον ίδιον του εις Hobart της πολιτείας Τασμάνιας διακεκριμένου συμπατριώτου επιχειρηματία και προξενικού εκπροσώπου της πατρίδος μας εκεί κ.Γεωργίου Γαβριήλ Χάρο μετά άλλου αυτοκινήτου είχε σαν αποτέλεσμα τον θανασιμον τραυματισμόν του συνεπιβαίνοντος δευτορότοκου υιού του Αντωνίου ετών 33 η νεκρόσιμος εξοδός του οποίου εγένετο πάνδημος από τον ιερών ναόν του Αγίου Γεωργίου της πόλεως. και τον βαρύτατον τραυματισμόν της συζύγου του Qwen την οποίαν όμως ευτυχώς δύσκολος, μακρά και επίμονος ιατρική επέμβαση κατώρθωσε να διασώσει.

Το Κυθηραϊκόν Βήμα βαθύτατα συμμετέχει εις τον τραγικόν ψυχικόν τραυματισμόν του εκλεκτού συμπατριώτου και φίλτατου μας κ.Χάρου ευχόμενοι κάθε θεϊκήν παρηγορίαν εις την καθόλου δοκιμασίαν του καθώς επίσης ταχείαν και τελείαν ανάρωσιν της αξιοτίμου κυρίας του.

I.M.

Πρός
τον κ.Δημήτριον Θ.Φυρόν και
τις αδελφές του Αλεξάνδρα & Μαρία

Αγαπητοι συμπατριώτες,
Σας διαβιβάζομε τα θερμά συλλυπητήρια του Δ.Συμβουλίου του Ιδρύματος «Τριφυλλειον Νοσοκομείον Κυθήρων» για τον θάνατο της προσφιλους σας μητέρας Κυράνης Θ.Φυρού.

Ευχόμεστε ο Θεός να αναπαύσει την ψυχή της και να σας παρηγορήσει για την απώλειά της.

Ο φίλος συμπατριώτης Γιάννης Μανέας μάς έστειλε το ποσό των 900 δολλαρίων Αυστραλίας που αντιστοιχεί σε 80.000 δρχ. που φίλοι της οικογένειάς σας προσέφεραν υπέρ του Γηροκομείου αντι στεφάνου εις μνήμην της.

Πιστέψτε μας, η δωρεά αυτή αποτελεί το καλύτερο στεφάνι που δεν θα μαραθεί ποτέ, στη μνήμη της μητέρας σας γιατί βοηθάει στη διατήρησή και ανάπτυξη ενός φιλανθρωπικού έργου στο Νησί μας που είναι τόσο χρήσιμο και απαραίτητο για τους ηλικιωμένους ακρίτες της μικρής μας πατρίδος.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς.

Ο Αντιπρόεδρος
Κ.Λουράντος

Ο Γ. Γραμματέας
Δημ. Κόμης

Πρός
την Αξιότιμη Κυρία
Ματίνα Βρ. Κορώνη
Αυστραλία

Αγαπητή Συμπatriώτισσα,
Ελάβαμε μέσω του κ.Γιάννη Μανέα την επιταγή των 432 δολλαρίων Αυστραλίας που αντιπροσωπεύουν προσφορές διαφόρων συγγενών και φίλων σας υπέρ του Γηροκομείου Κυθήρων, εις μνήμην της αειμνηστης μητέρας σας Στέλλας Π.Τραβασάρου.

Η ενέργειά σας αυτή να συστήσετε στους γνωστούς σας να προσφέρουν τα χρήματα που πρόοριζαν για στεφάνια για την οικονομική ενίσχυση του Γηροκομείου μας συγκινεί βαθειά και εκτός από την υλική ενίσχυση που μάς προσφέρει, μάς τονώνει ψυχικά να συνεχίσουμε το έργο που έχουμε αναλάβει, εφ' όσον ξέρουμε ότι έχουμε συμπαρασάτες σαν κι' εσάς, που πάρ' ότι βρίσκονται μακριά από την πατρίδα μας με τις πράξεις τους δείχνουν ότι εξακολουθούν να την σκέπτονται και να την αγαπούν.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς
Για το Διοικ. Συμβούλιο

Ο πρόεδρος
Γ. Κασιμάτης

Ο Γ.Γραμματέας
Δ.Κόμης



ΚΛΗΡΙΚΟΛΑΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Την 26ην Δεκεμβρίου λήγοντος έτους, ημέραν Δευτέραν, επραγματοποιήθη εις το Ιερών Προσκύνημα των Κυθήρων «Αγία Μόνη» η δευτέρα κατά σειράν κληρικολαϊκή Συνέλευσις, από όλους τους εφημερίους και όλους τους επιτρόπους των Ιερών Ναών και προσκηνυμάτων της νήσου.

Η έναρξις εγένετο με την Θείαν Λειτουργίαν την οποίαν ετέλεσεν ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ.Ιακωβος συμπαραστατούμενος υπό τεσσάρων Ιερών. Επηκολούθησε το πρωινό γεύμα εις τον Ξενώνα της Ιεράς Μονής και έν συνεχεία ήρχισαν αι εργασίες της Συνελεύσεως.

Κάτ' αρχήν ο Σεβασμιώτατος απήρθε χαιρετισμόν εις τα μέλη και ακολουθώς ωμίλησε με θέμα «Η Εκκλησία Κιβωτός της Σωτηρίας». Εν συνεχεία συνεζητήθησαν διάφορα θέματα που αφορούν εις την συνεργασίαν των εφημερίων και των επιτρόπων των Ιερών Ναών και προσκηνυμάτων. Επικολούθησε διαλογική

συζήτησις και τέλος εξεδόθησαν από την συνέλευσιν τα εξής ψηφίσματα:

1. Η κληρικολαϊκή Συνέλευσις καταδικάζει την ίδρυσιν του ψευδοκράτους του Ντεκτάς και ζητεί την επέμβασιν των συμμαχικών δυνάμεων δια την αποκατάστασιν της ελευθερίας εις το κατεχόμενον έδαφος υπό των Τούρκων.

2ο. Ακόμη η Συνέλευσις εκφράζει την οδύνην αυτής δια τον ανταγωνισμόν των εξοπλισμόν των υπερδυνάμεων και ζητεί την απομάκρυνσιν αυτών διατην επικράτησιν της ειρήνης εις τον κόσμον.

3ο. Προσέτι, εκφράζει την λύπη της καταδικάζει το ολοκληρωτικόν καθεστώς του Εμβέρ Χοτζα βάσει του οποίου στερει τους βορειοηπειρώτας αδελφούς μας, των στοιχειωδών, ανθρωπίνων δικαιωμάτων και μάλιστα της ελευθερίας της ανεξαρτησίας. Εκ του γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων